



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 March 2022
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункты 137, 138 и 69 повестки дня

Бюджет по программам на 2021 год

Предлагаемый бюджет по программам на 2022 год

Доклад Совета по правам человека

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать третьей специальной сессии

Тридцать седьмой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2022 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел предварительный вариант доклада Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать третьей специальной сессии ([A/76/524/Add.1](#)). В ходе рассмотрения этого доклада члены Консультативного комитета встречались в режиме онлайн с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и дали дополнительные разъяснения, а в заключение направили письменные ответы, которые были получены 18 февраля 2022 года.

2. Доклад Генерального секретаря является добавлением к его докладу о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок шестой, сорок седьмой и сорок восьмой очередных сессиях и его тридцатой, тридцать первой и тридцать второй специальных сессиях ([A/76/524](#)). Консультативный комитет напоминает о своих замечаниях и рекомендациях, содержащихся в его соответствующем докладе ([A/76/7/Add.30](#)), и привлекает внимание к своим приведенным в нем выводам, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [76/246](#).



II. Финансовые последствия принятия резолюций и решений Совета по правам человека

3. В докладе Генерального секретаря приведены потребности в ресурсах, обусловленные принятием Советом по правам человека на его тридцать третьей специальной сессии, состоявшейся 17 декабря 2021 года, резолюции S-33/1 о положении в области прав человека в Эфиопии. Согласно положениям этой резолюции, Совет постановил учредить сроком на один год, который может быть при необходимости продлен, международную комиссию экспертов в области прав человека по Эфиопии; просил Международную комиссию экспертов в области прав человека по Эфиопии провести устный брифинг для Совета на его пятидесятой сессии и представить письменный доклад Совету на его пятьдесят первой сессии и Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии с последующими интерактивными диалогами; просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) продолжить предоставление консультационной и технической помощи в целях укрепления потенциала Комиссии по правам человека Эфиопии и системы уголовного правосудия и правосудия переходного периода; и просил немедленно ввести в действие мандат и просил Генерального секретаря предоставить все ресурсы и специалистов, в том числе по вопросам сексуального и гендерного насилия, необходимые для того, чтобы УВКПЧ могло осуществлять положения этой резолюции (A/76/524/Add.1, п 2).

4. Предложение Генерального секретаря предусматривает ассигнования в размере 2 824 900 долл. США, которые будут представлять собой дополнительные ассигнования по бюджету по программам на 2022 год, в том числе 34 800 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» и 2 790 100 долл. США по разделу 24 «Права человека». В предложении указано, что для работы Международной комиссии экспертов в области прав человека по Эфиопии потребуется сумма в размере 2 467 300 долл. США, в том числе 34 800 долл. США по разделу 2 и 2 432 500 долл. США по разделу 24 (там же, таблица 1), и что для продолжения оказания технической помощи, в том числе для элемента правосудия переходного периода, потребуется еще 357 600 долл. США по разделу 24 (там же, таблица 2). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что дополнительные ассигнования в размере 2 824 900 долл. США подлежат выделению из средств резервного фонда. В ответ на запрос Комитет был также проинформирован о том, что отчетный период 2021 года еще не закрыт и что информация об окончательных расходах по разделам бюджета по программам на 2021 год будет доступна после опубликования финансовых ведомостей в апреле 2022 года. **Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее обновленную информацию об использовании и объеме резервного фонда, а также об окончательных расходах за 2021 год, когда она будет рассматривать настоящий доклад.**

Предлагаемые новые кадровые ресурсы

5. Для содействия созданию комиссии Генеральный секретарь предлагает учредить секретариат в составе 20 сотрудников (1 С-5, 7 С-4, 7 С-3, 4 С-2 и 1 сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды)), должности которых будут финансироваться по статье «Временный персонал общего назначения» на период от трех до девяти месяцев и которые будут базироваться в Энтеббе, Уганда (там же, пункт 3). Для поддержки дальнейшего оказания технической помощи, в том числе по вопросам правосудия переходного периода,

Генеральный секретарь предлагает учредить должность категории С-4, которая будет предусматривать обладание специальными знаниями в области правосудия переходного периода, финансироваться по статье «Временный персонал общего назначения» в течение девяти месяцев и базироваться в Аддис-Абебе (там же, пункт 5). Что касается возможности получения поддержки от Регионального центра обслуживания в Энтеббе или регионального отделения УВКПЧ в Аддис-Абебе, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что с учетом политической обстановки, в которой придется работать Комиссии, и ее независимого мандата ни Региональный центр обслуживания в Энтеббе, ни региональное отделение УВКПЧ в Аддис-Абебе не будут оказывать поддержку в работе Комиссии.

6. В пункте 3 а) доклада Генерального секретаря, в том числе в приведенной в нем таблице, содержится подробная информация о должностях, которые предлагается учредить для поддержки Комиссии, в том числе об учреждении должностей юрисконсульта (С-4) на девять месяцев, советника по средствам массовой информации (С-4) на три месяца, специалиста по управлению программами (С-3) на девять месяцев и специалиста по безопасности (С-3) на семь месяцев, двух должностей специалистов по правам человека (следователей) (С-3) на семь месяцев и трех должностей устного/письменного переводчика (С-2) на семь месяцев. **Консультативный комитет считает, что Генеральному секретарю следует воспользоваться услугами, которые могут быть оказаны как в Региональном центре обслуживания в Энтеббе, так и в региональном отделении УВКПЧ в Аддис-Абебе, чтобы обеспечить реальную альтернативу специалистам, должности которых предлагается учредить для поддержки Комиссии, а именно специалисту по управлению программами (С-3) и специалисту по безопасности (С-3). Кроме того, Комитет повторяет свою рекомендацию (см. [A/76/7/Add.30](#), пункт 22) о том, что вместо учреждения новых должностей некоторые функции должны выполнять другие сотрудники, обладающие необходимыми знаниями и опытом в этой области. В связи с этим Комитет рекомендует не учреждать должности юрисконсульта (С-4), советника по средствам массовой информации (С-4), специалиста по управлению программами (С-3) и специалиста по безопасности (С-3), одну должность специалиста по правам человека (следователя) (С-3) и одну должность устного/письменного переводчика (С-2).**

Предлагаемые ассигнования, не связанные с персоналом

7. В докладе Генерального секретаря также указаны соответствующие не связанные с персоналом ассигнования, которые составляют 750 700 долл. США для Комиссии и 190 400 долл. США для оказания технической помощи, в том числе по вопросам правосудия переходного периода ([A/76/524/Add.1](#), пп. 3 b)–f) и 5 b)–d) и таблицы 1 и 2). Что касается потребностей в ресурсах на поездки персонала в размере 167 600 долл. США, то по запросу Консультативный комитет был вновь проинформирован (см. пункт 5 выше) о том, что в связи с политической обстановкой, в которой придется работать Комиссии, нежелательно, чтобы сотрудники, уже находящиеся в местах службы, на поездки в которые были предусмотрены средства в бюджете, рассматривались или воспринимались как лица, действующие от имени Комиссии.

8. **Консультативный комитет не уверен в том, что нельзя эффективным образом оказать Комиссии определенную форму поддержки за счет существующих ресурсов УВКПЧ, в том числе по линии регионального отделения и Регионального центра обслуживания в Энтеббе, а также за счет дальнейшего повышения эффективности, включая проведение телеконференций и использование других механизмов работы в виртуальном формате. С**

учетом своей рекомендации, изложенной в пункте 6 выше, Консультативный комитет рекомендует сократить на 10 процентов (22 900 долл. США) предлагаемые ассигнования по статье «Общие оперативные расходы», на 10 процентов (6500 долл. США) — предлагаемые ассигнования по статье «Мебель и оборудование» и на 15 процентов (25 100 долл. США) — предлагаемые ассигнования по статье «Поездки персонала».

III. Заключение

9. Меры, которые Генеральный секретарь предлагает принять Генеральной Ассамблее, излагаются в пункте 8 его доклада (A/76/524/Add.1). С учетом приведенных выше замечаний и рекомендаций Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) утвердить дополнительные ассигнования по бюджету по программам на 2022 год, подлежащие покрытию из резервного фонда, на сумму 2 232 600 долл. США, в том числе:

i) 34 800 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»;

ii) 2 197 800 долл. США по разделу 24 «Права человека»;

б) утвердить сумму дополнительных ассигнований в размере 166 100 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2022 год, которая будет компенсирована эквивалентным увеличением суммы по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».